

Beta mengambil maklum, tema sambutan Isra' dan Mi'raj pada tahun ini berbunyi 'Sembahyang Mencerdaskan Minda'.

Kunci kesempurnaan sembahyang ialah khusyu' dengan memelihara rukun serta tertibnya. Khusyu' boleh dicapai dengan adanya minda yang sihat. Tanpa minda yang sihat, tidak boleh diharapkan sembahyang akan khusyu'. Manakala tertib dalam sembahyang mengajarkan disiplin diri.

Khusyu' dalam sembahyang menjadi tanda kejayaan orang-orang beriman, sebagaimana Allah *Subhanahu Wata'ala* berfirman dalam Surah al-Mu'minun ayat 1 hingga 2 tafsirnya: "Sesungguhnya berjayalah orang-orang beriman, (iaitu) orang-orang yang khusyu' dalam sembahyang mereka.

Hati dan minda orang sembahyang tidak ke mana-mana, melainkan hanya kepada Allah semata-mata, menjadikan hati dan minda orang sembahyang itu pasti bersih, tenang dan sihat.

Dengan mendalami hikmah setiap pergerakan dan bacaan dalam sembahyang, minda akan menjadi terlatih untuk menghindari gangguan, apa jua jenis gangguan, yang boleh menjerumuskan kita kepada pelbagai kerosakan.

Demikian, hanya minda yang sihat dan cerdas sahaja, akan mampu untuk membuat pertimbangan, mana perkara baik dan mana pula perkara buruk, atau mana perkara lurus dan mana pula perkara salah.

Maka dalam hubungan ini, kepentingan minda yang sihat adalah segala-galanya. Oleh itu, Beta ingin mengingatkan supaya kesihatan mental terus dijaga, bukan setakat merawatnya dengan rawatan biasa yang sedia ada, tetapi Beta juga mahu, supaya rawatan bersepadu, iaitu rawatan cara Islam turut juga sama-sama diperkenalkan.

TITAH KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN, SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM IN CONJUNCTION WITH ISRA' AND MIKRAJ CELEBRATION

<u>ASYSASYSASYS</u>

CANANG EDITORIAL CONFERENCE

Advisor:

Yang Mulia Pengiran Haji Mohd Hasnan bin Pengiran Haji Ali Hassan Permanent Secretary (Culture)

Chairman:

Yang Mulia Awang Haji Abu Asiruddin bin Haji Zaini Director of Administration and Finance

Author / News Source:

Ministry of Culture, Youth and Sports Dewan Bahasa dan Pustaka Museums Department Brunei History Centre Youth and Sports Department Community Development Department

Layout and Coordinator

Public Relation Unit Ministry of Culture, Youth and Sports

Editor

Yang Mulia Dayang Hurul'Ain Nukhbah binti Rabaha Language Officer, Dewan Bahasa dan Pustaka

Proofing and Reviewing:

Yang Mulia Dayang Hajah Haireni binti Haji Awang Damit Acting Director of Dewan Bahasa dan Pustaka

Photography:

Ministry of Culture, Youth and Sports Dewan Bahasa dan Pustaka Museums Department Brunei History Centre Youth and Sports Department Community Development Department

Photo Courtesy Thanks To:

Information Department

COURTESY CALL



BANDAR SERI BEGAWAN, Wednesday, 8 Rejab 1446 / 8 January 2025 - Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji Awang Mohamad, Minister of Culture, Youth, and Sports, received a visit from His Excellency Xiao Jianguo, the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the People's Republic of China to Brunei Darussalam.

The courtesy call was held at Ministry of Culture, Youth and Sports's building. Also in attendance was Yang Mulia Dayang Hajah Nor Ashikin binti Haji Johari, Permanent Secretary (Community), Ministry of Culture, Youth and Sports and Yang Mulia Dayang Hajah Fauziah binti Haji Abdul Hamid, Director of Research and Development International Affairs Section, Ministry of Culture, Youth and Sports.



COURTESY CALL



BANDAR SERI BEGAWAN, Thursday, 9 Rejab 1446 / 9 Januari 2025 - Her Excellency Ambra Dickie, High Commissioner of Canada to Brunei Darussalam paid a courtesy call on YM Dr. Siti Norkhalbi binti Haji Wahsalfelah, Deputy Permanent Secretary (Culture), Ministry of Culture, Youth and Sports (MCYS).



The meeting, which took place in MCYS Building, was also attended by Yang Mulia Haji Awang Mohd Abdoh bin Haji Awang Damit, Director of Culture and Arts, Ministry of Culture, Youth and Sports.

The meeting discussed preparations for a cultural arts project in the field of woodcarving, among several current issues of mutual concern and interest.

PRESENTATION CEREMONY OF EDUCATIONAL ASSISTANCE FROM THE WIVES OF CABINET MINISTERS, DEPUTY MINISTERS, PERMANENT SECRETARIES, DEPUTY PERMANENT SECRETARIES, AND ASSOCIATE MEMBERS FOR THE YEAR 2025



JERUDONG, Thursday, 9 Rejab 1446 / 9 January 2025 - A total of 115 students received educational assistance from The Spouses of Cabinet Ministers, Deputy Ministers, Permanent Secretaries, Deputy Permanent Secretaries and Associate Members. The event took place at the Jerudong Sports Complex Hall.

The event was officiated by the guest of honor, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi Bin Haji Awang Mohamad, Minister of Culture, Youth and Sports.

Also present at the event were Yang Mulia Dayang Hajah Nor Ashikin Binti Haji Johari, Permanent Secretary (Community), Ministry of Culture, Youth, and Sports, and senior government officials.



.

•

• • •

THE INTER-MINISTERIAL NETBALL TOURNAMENT IN CONJUNCTION WITH THE 31ST CIVIL SERVICE DAY 2025





BERAKAS, Friday, 10 Rejab 1446 / 10 January 2025 - The Ministry of Culture, Youth, and Sports, through the Department of Youth and Sports, in collaboration with the National Netball Association of Brunei Darussalam, is organizing the Inter-Ministerial Netball Championship in conjunction with the 31st Public Service Day, 2025 on the 10th, 17th, and 24th of January 2025, at the Multi-Purpose Hall, Hassanal Bolkiah National Sports Complex.

The championship is participated by ten (10) ministries, which include the Prime Minister's Office, Ministry of Finance and Economy, Ministry of Defence, Ministry of Home Affairs, Ministry of Education, Ministry of Primary Resources and Tourism, Ministry of Development, Ministry of Health, Ministry of Religious Affairs, and Ministry of Transport and Infocommunications.

Two categories are contested in the championship: the Open Category and the Veteran Category.



THE SECOND MEETING OF THE EXECUTIVE COMMITTEE FOR THE 41ST NATIONAL DAY CELEBRATION OF BRUNEI DARUSSALAM 2025



BANDAR SERI BEGAWAN, Tuesday, 14 Rejab 1446 / 14 January 2025 - The Second Meeting of the Executive Committee for the 41st National Day Celebration of Brunei Darussalam, 2025, was held today at Dewan Digadong, Ministry of Culture, Youth, and Sports Building.

The meeting was co-chaired by Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji Awang Mohamad, Minister of Culture, Youth, and Sports; Yang Berhormat Dato Seri Setia Awang Haji Muhammad Juanda bin Haji Abdul Rashid, Minister of Development; and Yang Berhormat Datin Seri Setia Dr. Dayang Hajah Romaizah binti Haji Md. Salleh, Minister of Education.



Continuation of Page 8











• • • • • • • • • • •

• • • • •

•

•

COURTESY CALL



BANDAR SERI BEGAWAN, Thursday, 16 Rejab 1446 / 16 Januari 2025 - Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji Awang Mohamad, Minister of Culture, Youth, and Sports, received a courtesy visit from Her Excellency Alexandra McKenzie, British High Commissioner to Brunei Darussalam.

The event took place at the Ministry of Culture, Youth, and Sports Building and was also attended by Yang Mulia Dayang Hajah Nor Ashikin binti Haji Johari, Permanent Secretary (Community), Ministry of Culture, Youth, and Sports, and Yang Mulia Pengiran Haji Mohd Azlan bin Pengiran Haji Tengah Omar, Acting Director of Research, Development, and International Affairs, Ministry of Culture, Youth, and Sports.



ROUND TABLE DISCUSSION ON WOOD CARVING ART IN BRUNEI DARUSSALAM AND CANADA



BANDAR SERI BEGAWAN, Wednesday, 22 Rejab 1446 / 22 January 2025 - A round table discussion session on types of wood, the history, and traditions of wood carving art in Brunei Darussalam and Canada was held on 22nd January 2025 at the Digadong Hall, Ministry of Culture, Youth, and Sports.



Present during the session were Her Excellency Ambra Dickie, High Commissioner of Canada to Brunei Darussalam, officials from the High Commission of Canada to Brunei Darussalam, senior officials from the Ministry of Culture, Youth and Sports, the Forestry Department, the Ministry of Primary Resources and Tourism, representatives from the seven Malay ethnic groups, wood carvers from Brunei Darussalam and Canada, as well as local companies and entrepreneurs. The facilitator for the session was Yang Mulia Haji Awang Mohd Abdoh bin Haji Awang Damit, Director of Culture and Arts.

Continuation of page 11





• • • • • • • • • • • •

. . .

• •

THE INTER-MINISTERIAL NETBALL TOURNAMENT IN CONJUNCTION WITH THE 31ST CIVIL SERVICE DAY 2025 FINALE





BERAKAS, Friday, 24 Rejab 1446 / 24 January 2025 - The Inter Ministerials Netball Championship in Conjunction with the 31st Public Service Day 2024 was organized by the Ministry of Culture, Youth, and Sports through the Youth and Sports Department, in collaboration with the National Netball Association of Brunei Darussalam. The championship was held over three days, namely on 10th, 17th, and 24th January 2025, at the Multi-Purpose Hall, Hassanal Bolkiah National Sports Complex. Two categories were contested in the championship: the Open Category and the Veteran Category. The netball match system was played in a round robin format.

Present to witness the match was Yang Mulia Dr. Shamsiah Zuraini Kanchanawati binti Haji Tajuddin, Permanent Secretary (Core Education) of the Ministry of Education, as the guest of honor, who also presented the winning prizes.



ISRAK AND MIKRAJ CELEBRATION FOR THE MINISTRY OF CULTURE, YOUTH, AND SPORTS AND ITS DEPARTMENTS



BANDAR SERI BEGAWAN, Thursday, 30 Rejab 1446 / 30 January 2025 - Ministry of Culture, Youth, and Sports, through the Department of Museums, organizes the celebration of Israk and Mikraj for the year 1446/2025 for the Ministry of Culture, Youth, and Sports and its departments. The event was held at Dewan Digadong, Ministry of Culture, Youth, and Sports building.



Present as the guest of honor was Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji Awang Mohamad, Minister of Culture, Youth, and Sports.







The event was also enlivened by a special lecture titled 'The Celebration of Israk and Mikraj' delivered by Yang Mulia Ustaz Haji Sammali bin Haji Adam, Education Officer, Counseling Division, Ministry of Education.

INAUGURAL SESSION OF THE COMMONWEALTH ASIA YOUTH ALLIANCE AND COMMONWEALTH ASIA REGIONAL YOUTH MINISTERS MEETING 2025



ISLAMABAD, PAKISTAN, Tuesday-Thursday, 28-30 Rejab 1446 / 28-30 January 2025 - The Commonwealth Asia Regional Youth Ministers Meeting 2025, held from 28th to 30th January 2025 in Islamabad, Pakistan. The meeting was held in concurrent with the Inaugural Session of the Commonwealth Asia Youth Alliance (CAYA) under the theme "Delivering a Common Future: Connecting, Innovating, Transforming".

Attended by His Excellency Colonel (Retired) Pengiran Haji Kamal Bashah bin Pengiran Haji Ahmad, High Commissioner of Brunei Darussalam to the Islamic Republic of Pakistan on behalf of the Minister of Culture, Youth and Sports of Brunei Darussalam. Accompanying His Excellency Colonel (Retired) Pengiran Haji Kamal Bashah bin Pengiran Haji Ahmad were Yang Mulia Zainab binti Haji Morshidi, Director of Youth and Sports Development, Ministry of Culture, Youth and Sports (MCYS), senior official of the MCYS and two (2) youth delegates in their capacity as Country Representatives in Commonwealth Youth Council for Brunei Darussalam.



15

سلامت ممقرا 1227 eren : F Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan ()

E-Poster in conjunction with Israk and Mikraj Celebration 1446/2025

. .

•

•

.

• •



Issued By:

Ministry Of Culture, Youth and Sports Negara Brunei Darussalam

Email: Info@kkbs.gov.bn

Website: www.kkbs.gov.bn

Instagram: @kkbs_brunei

Facebook: Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan

. . .

. . . .